

**MORAL EMBLEMS, WITH
APHORISMS, ADAGES,
AND PROVERBS, OF
ALL AGES AND NATIONS**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649651825

Moral Emblems, with Aphorisms, Adages, and Proverbs, of All Ages and Nations by Jacob
Cats & Richard Pigot & Robert Farlie

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

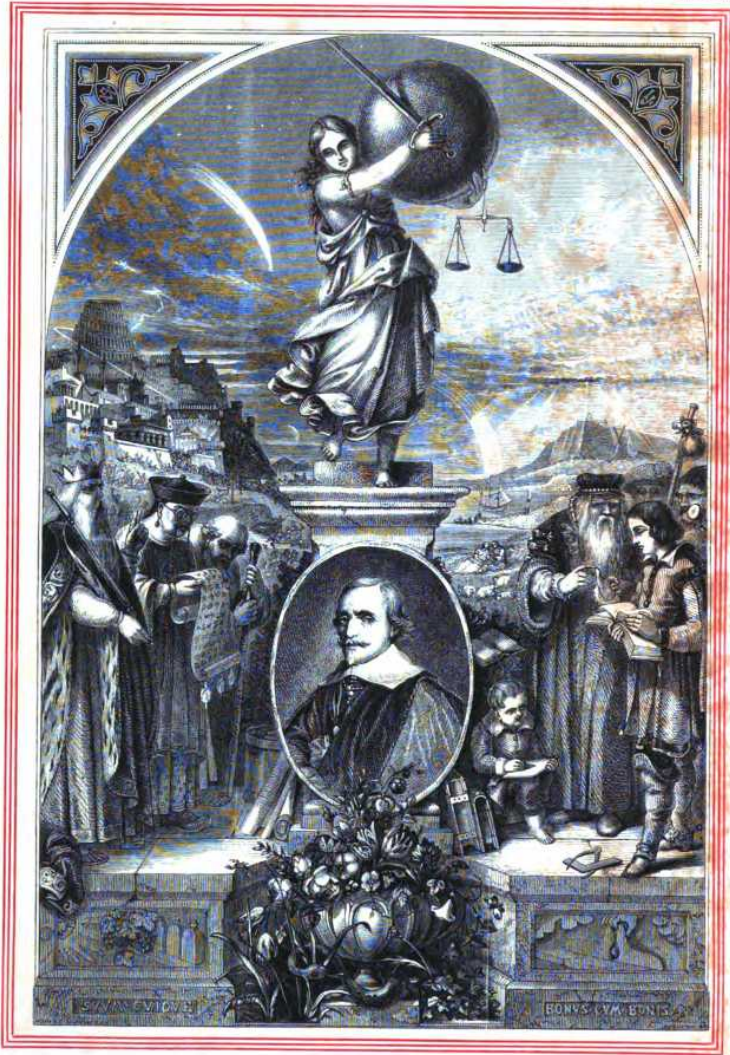
www.triestepublishing.com

JACOB CATS & RICHARD PIGOT & ROBERT FARLIE

**MORAL EMBLEMS, WITH
APHORISMS, ADAGES,
AND PROVERBS, OF
ALL AGES AND NATIONS**

Issued to recipient -
from [illegible]

MORAL EMBLEMS.



MORAL EMBLEMS

WITH
APHORISMS, ADAGES, AND PROVERBS,
OF ALL AGES AND NATIONS,
FROM
JACOB CATS AND ROBERT FARLIE.

WITH ILLUSTRATIONS FREELY RENDERED,
FROM DESIGNS FOUND IN THEIR WORKS,
BY JOHN LEIGHTON, F.S.A.
THE WHOLE
TRANSLATED AND EDITED, WITH ADDITIONS,
BY RICHARD PIGOT.



NEW YORK:
D. APPLETON & CO. 345 AND 348, BROADWAY.
1860.

LIBROS Y AMIGOS,

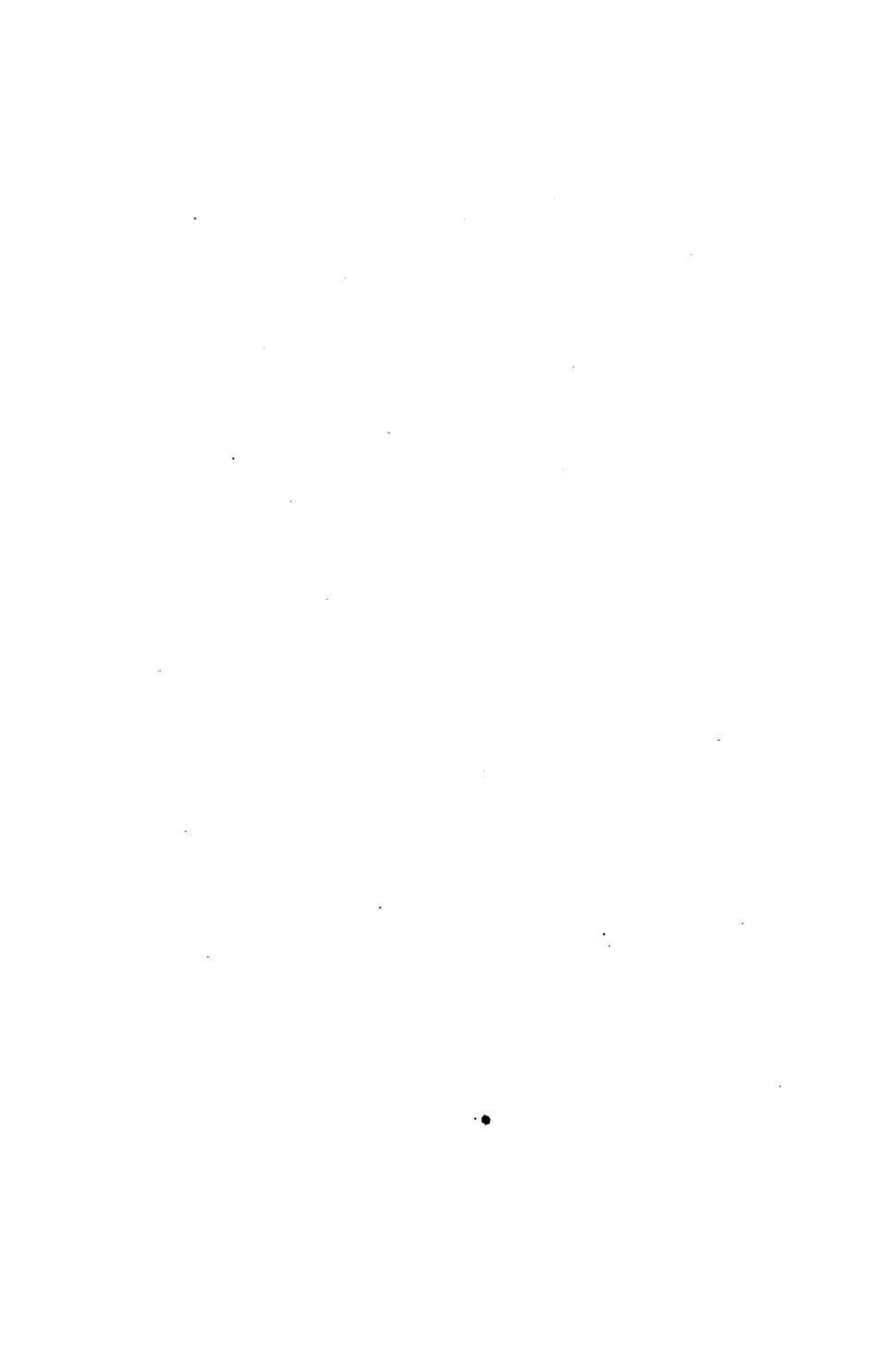
A MAN IS BUT WHAT HE KNOWETH.

TO
WILLIAM STIRLING, ESQ^{RE}. (OF KEIR) M.P.
A LEARNED COLLECTOR OF THE PROVER-
BIAL PHILOSOPHY OF ALL AGES AND
NATIONS, THIS ATTEMPT TO REVIVE
A LOVE FOR EMBLEMATICAL
LITERATURE AND ART
IS DEDICATED
BY
JOHN LEIGHTON.

UN UOMO LETTERATO NE VAL DUE.

LONDON—1860.

POCOS Y BUENOS.



WITH HONOUR, FAITH, AND WITH THE EYE, TRIFLE NOT.

On ne peut décroter sa robe sans emporter le poil.



QUIEN LA FAMA HA PERDIDO, MUERTO ANDA EN LA VIDA.

HE WHO HAS LOST HIS REPUTATION IS A DEAD MAN AMONG THE LIVING.

NONE CAN CLEAN THEIR DRESS FROM STAIN, BUT SOME
BLEMISH WILL REMAIN.

HOW I've splash'd and foil'd my gown!
With this gadding through the town:
How bedraggled is my skirt,
Trapefing through the bye-streets dirt:
In what a state for me to be,
From this Town-life gaiety!

EHRE GLAUBE, UND AUGE KEIN SCHERTZ.

I

B

FILLE TROP EN RUE, EST TOST PERDUE.

Come girls here, come all I know,
Playmates mine, advife me, shew
In this plight that I'm come to,
What is beft for me to do?
How fhall I remove this ftain,
And reftore my gown again?

It to wafh it out I try—
Wafhing fhinks the cloth when dry;
Makes the colour often fade,
Or elfe gives a darker fhade:
If I cut it out, there'll be
Such a hole that all muft fee:
If I rub it hard, 'twill take
All the nap off then, and make
Yet more plain, the ftain that ne'er
Honeft maiden's drefs fhould bear.
Pray then tell me fome of you,
What in this mishap to do?
Thus fo flut-like to be ftain'd,
Makes me of myfelf afham'd;
For wherever I may go,
People will look at me fo,—
And think perhaps,—fuch dirt to fee,
I'm not what I ought to be.

Say, can none of you fuggelt,
What in fuch a cafe is beft?—
No?—then this I plainly fee,
You muft warning take by me!
If you would not foil your gown;
Go not gadding through the town:
In the ftreets who plays the flirt,
Never yet efcaped fome dirt:—
Run not therefore Eaft and Weft,
Home for girls is much the beft.

FEMINE E GALLINE PER TROPPO ANDAR SI PERDONO.

WOMEN AND HENS ARE LOST BY TOO MUCH GADDING.